

**90500484**

**AVANCE Pot & Pan  
Detergent  
(CAFÉ use only)**

# SAFETY DATA SHEET

State Industrial Products  
5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229



## 1. CHEMICAL PRODUCT AND COMPANY IDENTIFICATION

Product Name: AVANCE POT & PAN DETERGENT  
Product Description: A manual pot and pan detergent.  
EPA Registration Number: NA

24 Hour Emergency CHEMTREC Number: 800-424-9300  
MSDS Number: 119117  
EPA Establishment Number: NA

## 2. HAZARDS IDENTIFICATION

\*\*\*EMERGENCY OVERVIEW\*\*\*

FIFRA Hazard Classification:

Not Applicable

Skin corrosion/irritation: Category 3  
Serious eye damage/eye irritation: Category 2B  
Acute toxicity, oral: Category 5

## WARNING

Hazard Statements:

H316 Causes mild skin irritation. H320 Causes eye irritation. H303 May be harmful if swallowed.

Precautionary Statements:

P264 Wash hands thoroughly after handling.

## 3. COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>Weight</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	<7.0%	NE	NE
Sodium Lauryl Sulfate	151-21-3	<5.0%	NE	NE
Lauryldimethylamine Oxide	1643-20-5	<5.0%	1 ppm	1 ppm
Water	7732-18-5	>72%	NE	NE

## 4. FIRST AID MEASURES

P337+P313 IF eye irritation persists: Get medical advice. P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. P332+P313 IF SKIN irritation occurs: Get medical attention. P301+P330+P331 IF SWALLOWED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

## 5. FIRE FIGHTING MEASURES

Flashpoint(Method): >200°F [93°C]

Lower Explosive Limit(LEL): NA Upper Explosive Limit(UEL): NA Autoignition Temperature: NA

Flammable Properties: None Expected

Extinguishing Media: Carbon Dioxide, dry chemical, foam.

Fire Fighting Instructions: Wear self-contained breathing apparatus and full protective clothing. Contains oil, water is not effective in fire fighting. Water may be used to cool closed containers to prevent possible explosive when exposed to extreme heat.

## 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

Ventilate area. Halt spill at source, dike and contain spill. Flush with plenty of water to drain. Dispose of in accordance with Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

## 7. HANDLING AND STORAGE

P405 Store locked up.

## 8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION

Engineering Controls: Use general or local ventilation to keep exposure levels below exposure limits.

Personal Protective Equipment: Personal Protective Equipment: Respiratory: Use respirable fume respirator or air supplied respirator when soldering in confined space or where local exhaust or ventilation does not keep exposure

Respiratory: Normal room ventilation is adequate. Use a NIOSH/MHSA approved respirator if exposure limits are exceeded.

Eye: Wear approved safety glasses or goggles with unperforated eyeshields where splashing may occur.

Skin: For repeated or prolonged contact, wear chemically impervious gloves such as Nitrile.

Other: An emergency eyewash station or source of clean potable water should be available in case of accidental eye contact.

## 9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

Appearance: Pink  
Physical State: Liquid.  
Solubility in Water: 100%  
Boiling Point: >212 °F[100°C)  
Freezing Point: NA  
Melting Point: NA

Odor: No Fragrance added  
pH: 10.00 +/- 0.5  
Diluted pH: NA  
Specific Gravity: 1.014 +/- 0.005  
VOC Content: NA

#### 10. STABILITY AND REACTIVITY

Stability: Stable  
Hazardous Polymerization: Will not occur.  
Conditions to Avoid: Do not mix with any other chemicals.  
Incompatibility: Avoid contact with Aluminum, Tin, Zinc.  
Hazardous Decomposition Products: Carbon Dioxide, Carbon Monoxide

#### 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

This product contains no ingredient at 0.1% or greater that is listed as a human carcinogen.

<u>Hazardous Ingredients</u>	<u>CAS Number</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	> 5.0 g/Kg (oral rat)	NE
Sodium Lauryl Sulfate	151-21-3	1288 mg/Kg (oral rat)	NE
Lauryldimethylamine Oxide	1643-20-5	>10g/kg (oral ral)	>5.3 mg/l/4 hr (rat)
Water	7732-18-5	NE	NE

#### 12. ECOLOGICAL INFORMATION

This product is toxic to fish.

#### 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

P501 Dispose of container in accordance with all Federal, State and Local Regulations regarding waste disposal.

#### 14. TRANSPORT INFORMATION

DOT Shipping Data: Not Regulated  
Canadian TDG: Not available for sale in Canada.  
For International Shipments by Air: NA  
For International Shipments by Vessel: NA

#### 15. REGULATORY INFORMATION

TSCA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the TSCA Chemical Inventory.  
CEPA: All ingredients in this product are listed or exempt from listing on the Canadian DSL/NDSL.  
Proposition 65: Raw materials used in this product have identified the opportunity for the presence of very low levels of the following California Proposition 65 chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm: Ethylene Oxide (75-21-8).  
SARA 313: This product contains no toxic chemicals subject to the reporting requirements of Section 313 of the Emergency Planning and Community Right-To-Know Act of 1986 (40CFR372).  
VOC: NA

HMIS RATING: HEALTH = 1 FLAMMABILITY = 0 REACTIVITY = 0 PPE = None required for normal use. Chemically impervious gloves are recommended for repeated or prolonged

WHMIS RATING: Not available for sale in Canada

#### 16. OTHER INFORMATION

NA = Not Available or Not Applicable  
NE = Not Established

Read and follow all label directions and precautions before using the product. This product is intended for industrial and institutional use only. NOT FOR HOUSEHOLD USE OR RESALE. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. While we believe that the data contained herein is factual and the opinions expressed are those of qualified experts, the data are not to be taken as a warranty or representation for which the company assumes legal responsibility. They are offered solely for your consideration, investigation, and verification. Any use of these data and information must be determined by the user to be in accordance with applicable Federal, State, and Local Laws and regulations.

Prepared On: 08/11/2015

Replaces: 11/03/2013

# FICHE SIGNALÉTIQUE DE SÉCURITÉ

State Industrial Products  
5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229



## 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom du produit : AVANCE POT & PAN DETERGENT  
Description du produit : Un pot manuelle et de détergent casserole.  
EPA Registration Number : NA

Numéro d'urgence CHEMTREC 24 h/24 : 800-424-9300  
Numéro de la fiche signalétique de produit : 119117  
EPA Establishment Number : NA

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

\*\*\*VUE GÉNÉRALE D'URGENCE\*\*\*

## AVERTISSEMENT

Mention de danger:

H316 Provoque une légère irritation de la peau. H320 Provoque une irritation des yeux/Lésions oculaires/irritation des yeux graves. H303 Peut être nocif en cas d'ingestion.

Conseils de prudence:

P264 Se laver soigneusement la peau après manutention.

## 3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

Ingrédients dangereux	Numéro CAS	Poids	ACGIH	OSHA
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	<7.0%	NE	NE
Lauryl sulfate de sodium	151-21-3	<5.0%	NE	NE
lauryldiméthylamine oxyde	1643-20-5	<5.0%	1 ppm	1 ppm
Eau	7732-18-5	>72%	NE	NE

## 4. PREMIERS SOINS

P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. P301+P330+P331 EN CAS D'INGESTION: Rincer la bouche. NE PAS faire vomir.

## 5. EN CAS D'INCENDIE

Point d'éclair : >200°F [93°C]

Limite d'explosivité inférieure (LIE) : NA Limite d'explosivité supérieure (LSE) : NA

Température d'auto-inflammation : NA

Propriétés d'inflammabilité : aucune présumée

Moyens d'extinction : Dioxyde de carbone, poudre chimique, mousse extinctrice.

Lutte contre l'incendie : Porter un appareil respiratoire autonome et une tenue protectrice intégrale. Contient de l'huile, l'eau n'est pas un moyen d'extinction efficace.

Utiliser de l'eau pour rafraîchir les récipients hermétiques exposés à une chaleur extrême pour écarter les risques d'explosion.

## 6. ÉMISSIONS ACCIDENTELLES

Ventiler la zone. Interrompre le déversement à la source, l'endiguer et le contenir. Évacuer à grande eau. Éliminer conformément aux réglementations fédérale, provinciale et locale en vigueur en matière d'élimination des déchets

## 7. MANIPULATION ET CONSERVATION

P405 Entreposer dans un endroit verrouillé.

## 8. EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Moyens techniques : Assurer une ventilation forcée adéquate pour maintenir l'exposition en deçà de la valeur limite d'exposition.

Équipement de protection individuelle : Équipement de protection individuelle : Équipement de protection individuelle : respiratoire : Utiliser un appareil respiratoire pour vapeurs inhalables ou un appareil respiratoire à adduction d'air pour souder dans les espaces fermés ou dans les endroits où l'aspiration ou la ventilation locales ne suffisent pas à maintenir l'exposition en dessous de son seuil limite admissible.

Respiratoire : La ventilation normale est suffisante. Si les limites d'exposition sont dépassées, utiliser un appareil respiratoire agréé NIOSH/MSHA.

Oculaire : Porter des lunettes de protection homologuées munies d'écrans latéraux non perforés.

Cutanée : En cas de contact répété ou prolongé, porter des gants de protection chimique.

Autre : Un bassin oculaire d'urgence ou une source d'eau potable propre devrait être prêt à être utilisé en cas de contact oculaire accidentel.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect : Rose  
État de la matière : Liquide  
Solubilité dans l'eau : 100%

Odeur : Pas de parfum ajouté  
Concentrer pH : 10.00 +/- 0.5  
Dilué pH : NA

**10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Stabilité : Stable

Polymérisation dangereuse : Ne se produira pas.

Conditions à éviter : Ne pas mélanger avec d'autres produits chimiques.

Incompatibilité : Éviter le contact avec l'aluminium, l'étain et le zinc.

Produits de décomposition dangereuse : Monoxyde de carbone, dioxyde de carbone.

**11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES**

Ce produit ne contient aucun ingrédient déclaré cancérigène humain à des teneurs supérieures ou égales à 0,1 %.

<u>Ingrédients dangereux</u>	<u>Numéro CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	> 5.0 g/Kg (oral rat)	NE
Lauryl sulfate de sodium	151-21-3	1288 mg/Kg (oral rat)	NE
lauryldiméthylamine oxyde	1643-20-5	>10g/kg (oral ral)	>5.3 mg/l/4 hr (rat)
Eau	7732-18-5	NE	NE

**12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES**

Ce produit est toxique pour les poissons.

**13. DESTRUCTION**

P501 Éliminer le contenant conformément à tous les règlements fédéraux, d'État et locales en matière d'élimination des déchets.

**14. TRANSPORT**

INFORMATION DE TRANSPORT D.O.T. : non réglementé.

TMD AU CANADA : Non disponible pour la vente au Canada.

Pour les expéditions internationales par Air : NA

Pour les expéditions internationales par Vessel : NA

**15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES**

TSCA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur l'inventaire du TSCA.

CEPA : Tous les ingrédients contenus dans ce produit figurent ou sont exempts de figurer sur la LIS et la LES (Canada).

Proposition 65 : Les matières premières utilisées dans ce produit ont identifié l'occasion pour la présence des niveaux très bas des suivants California Proposition 65 produits chimiques connus de l'état de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction: l'oxyde d'éthylène (75-21-8).

SARA 313 : Ne produit ne contient aucune substance chimique toxique devant être déclarée aux termes de la section 313 de la loi Emergency Planning and Community Right-To-Know Act de 1986 (40 CFR 372.65C).

CLASSIFICATION HMIS : SANTÉ = 1 INFLAMMABILITÉ = 0 RÉACTIVITÉ = 0 EPS = None required for normal use. Chemically impervious gloves are recommended for repeated or prolonged

CLASSIFICATION SIMDUT : Non disponible pour la vente au Canada

**16. AUTRES INFORMATIONS**

néant = Non disponible ou sans objet

n.e. = Non établi

Lire et suivre toutes les instructions et les précautions d'emploi figurant sur l'étiquette avant d'utiliser le produit. Ces produits sont réservés uniquement à l'usage industriel et par les collectivités. CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À L'USAGE DOMESTIQUE OU À LA REVENTE. GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Bien qu'à notre avis les informations énoncées ci-dessus soient réelles et que le jugement exprimé soit celui d'experts qualifiés, elles ne doivent pas être considérées comme une garantie ou une déclaration pour lesquelles la société assume une responsabilité légale. Ces informations sont données uniquement pour examen, investigation et vérification. L'utilisation des ces informations doit être déterminée par l'utilisateur conformément à la réglementation et à la loi fédérales, d'État et régionales applicables.

INFORMATIONS SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ : (216) 861-7114

Date de Préparation: 08/11/2015 Remplace : 11/03/2013

# PLANILLA DE DATOS DE SEGURIDAD

State Industrial Products  
5915 Landerbrook Drive  
Mayfield Heights, OH 44124  
To Order Call: 1-866-747-2229



## 1. PRODUCTO QUÍMICO Y DATOS DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto: AVANCE POT & PAN DETERGENT  
Descripción del producto: Una olla manual y detergente sartén.  
EPA Registration Number: NA

Núm. CHEMTREC las 24 horas: 800-424-9300  
Número MSDS: 119117  
EPA Establishment Number: NA

## 2. ENUMERACIÓN DE PELIGROS

\*\*\*DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS SITUACIONES DE EMERGENCIA\*\*\*

### ADVERTENCIA

H316 Causa leve corrosión/irritación en la piel. H320 Causa irritación en los ojos/Serio daño en los ojos/irritación en los ojos. H303 Puede ser nocivo si se ingiere.

P264 Lavar la piel meticulosamente después de la manipulación.

## 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Peso</u>	<u>ACGIH</u>	<u>OSHA</u>
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	<7.0%	NE	NE
Lauril Sulfato de Sodio	151-21-3	<5.0%	NE	NE
laurildimetilamina óxido	1643-20-5	<5.0%	1 ppm	1 ppm
Agua	7732-18-5	>72%	NE	NE

## 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Limpie la boca. NO provoque el vómito.

## 5. MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Pto. inflamabilidad: >200°F [93°C]

Límite explosivo inferior (LEL): NA Límite explosivo superior (UEL): NA Temperatura de autoignición: NA

Inflamabilidad: No se espera ninguna.

Medio extinguidor: Dióxido de carbono, productos químicos en polvo, espuma.

Instrucciones para combatir el fuego: Use un aparato autónomo para respirar e indumentaria de protección. Por contener aceite, el agua no resultará eficaz para combatir incendios. Puede usarse agua para enfriar los recipientes cerrados y evitar una posible explosión si éstos estuvieran expuestos a calor extremo.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Ventile el área. Coloque una barrera física y contenga el derrame en el propio sitio de origen. Limpie el derrame con agua en abundancia y vierta todo por el drenaje. Obedezca todos los reglamentos federales, estatales y locales relativos a la disposición final de residuos.

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

P405 Almacenar bajo llave.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Controles de ingeniería: Proveer suficiente ventilación mecánica para mantener la exposición por debajo del límite de concentración máxima (Threshold Limit Value, TLV).

Equipo de protección personal: Equipo de protección personal: Equipo de protección personal: Respiratorio: Cuando suelde en recintos pequeños o cuando la ventilación local no mantenga la exposición por debajo del TLV, utilice una mascarilla que proteja contra las emanaciones o un respirador con suministro de oxígeno.

Respiratorio: Si el límite de exposición en el lugar de trabajo es excedido, se aconseja el uso de un respirador de aire ante la ausencia de control ambiental.

Ojos: Use gafas protectoras o gafas con protección lateral sin perforaciones aprobadas.

Piel: Si el contacto fuera prolongado o repetido, use guantes resistentes a productos químicos.

Otros: Una estación de lavavojos de emergencia o una fuente de agua potable limpia debe estar disponible en caso de contacto accidental con los ojos.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto: Rosa

Estado de agregación: Líquido

Solubilidad en agua: 100%

Contenido de VOC: NA

Olor: Sin olor adicional

Concentrarse pH: 10.00 +/- 0.5

Diluido pH: NA

Peso específico: 1.014 +/- 0.005

Punto de congelación/fusión: NA / NA

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable  
Polimerización peligrosa: No ocurrirá.  
Condiciones a evitar: No mezcle con otros productos químicos.  
Incompatibilidad: Evite el contacto con aluminio, estaño y zinc.  
Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono, Dióxido de carbono.

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Este producto no contiene ningún componente en 0.1% o más del que se señale como un carcinógeno humano.

<u>Componentes peligrosos</u>	<u>Número CAS</u>	<u>LD50</u>	<u>LC50</u>
Sodium Lauryl Ether Sulfate	9004-82-4	> 5.0 g/Kg (oral rat)	NE
Lauril Sulfato de Sodio	151-21-3	1288 mg/Kg (oral rat)	NE
laurildimetilamina óxido	1643-20-5	>10g/kg (oral ral)	>5.3 mg/l/4 hr (rat)
Agua	7732-18-5	NE	NE

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Este producto es tóxico para los peces.

### 13. SUGERENCIAS PARA SU DISPOSICIÓN FINAL

P501 Elimine el recipiente en conformidad con todas las regulaciones federales, estatales y locales relacionadas con la eliminación de residuos.

### 14. INFORMACIÓN SOBRE TRANSPORTE

DATOS DE EMBARQUE SEGÚN EL DOT (Ministerio de Transporte de los EE.UU.): No se ha regulado.

TDG CANADIENSE: Producto no regulado. No disponible para la venta en Canadá.

Para los envíos internacionales de Air: NA

Para los envíos internacionales de Vessel: NA

### 15. INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTOS

TSCA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el inventario químico de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA).

CEPA: Todos los químicos de este producto están catalogados o están exentos de ser catalogados en el DSL/NDSL canadiense.

Propuesta 65: Las materias primas usadas en este producto han identificado la oportunidad para la presencia de niveles muy bajos de los siguientes California Proposición 65 productos químicos que en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: Óxido de etileno (75-21-8).

SARA 313: Este producto no contiene sustancias tóxicas sujetas a los requisitos de información del Artículo 313 de la ley de 1986 (40 CFR 372.65) de Planeamiento anteemergencias y Derecho a Estar Informado de la Comunidad.

CLASIFICACIÓN HMIS: SALUD = 1 INFLAMABILIDAD = 0 REACTIVIDAD = 0 EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL= None required for normal use. Chemically impervious gloves are recommended for repeated or prolonged

CLASIFICACIÓN WHMIS: No disponible para la venta en Canadá

### 16. OTRA INFORMACIÓN

NA = No disponible o No se aplica

NE = No se ha establecido

Antes de utilizar este producto, lea y obedezca todas las instrucciones y precauciones. Este producto fue formulado para utilizarse únicamente en el ámbito industrial e institucional. NO ES PARA REVENTA NI PARA USO EN EL ÁMBITO HOGAREÑO. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. Si bien se considera que los datos contenidos en esta planilla son correctos y las opiniones expresadas son las de calificados expertos, los datos no deberán considerarse como garantía ni como declaración por las que la compañía asume responsabilidad legal alguna. Estos datos se brindan sólo para evaluación, investigación y verificación por parte del cliente. El usuario es quien deberá determinar si cualquier uso que se dé a estos datos e información está de acuerdo con las leyes y reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y SALUD: (216) 861-7114

Preparado Encendido: 08/11/2015

Reemplaza: 11/03/2013